

1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása:

- 1.1.A keverék neve:** **Speciális vízkőoldó kapszulás gépekhez (Entkalker Kapselmaschinen)**
- 1.2. Felhasználás:** folyékony vízkőoldó
- 1.3. Gyártó/Szállító cég neve, címe:** Menz&Könecke
An der Beek 255
D-41372 Niederkrüchten
e-mail:info@menz.de
Tel.:+49 (0)2163/594-0
Fax: +49 (0)2163/5210
- 1.4. Forgalmazó cég neve, címe:** Elka Pieterman Hungary Kft.
1036 Budapest, Galagonya u. 5.
Tel.: +36 1 2480035
Fax: +36 1 210 0872
e-mail:info@elkapieterman.hu
- 1.5.A forgalmazásért felelős:** Elka Pieterman Hungary Kft.
1036 Budapest, Galagonya u. 5.
Tel.: +36 1 2480035
Fax: +36 1 210 0872
e-mail:info@elkapieterman.hu
- 1.6. Sürgősségi telefon:** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
Telefon: 06-80-201-199 (éjjel-nappal hívható)

2. Veszélyesség szerinti besorolás:

2.1. A keverék a 2000. évi XXV. számú törvény, valamint a módosított 44/2000. (XII. 27.) EÜM. számú rendelet szerint veszélyesnek minősül, jelölésköteles.
Veszélyesség szerinti besorolása: Xi-irritatív

2.2 Címkézési elemek:

A 44/2000. (XII. 27.) EÜM. rendelet szerint:

Xi



irritatív

R36 Szemizgató hatású

- S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.
S24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást
S26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni .
S46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot, a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
S56 Az anyagot és edényzetét veszélyes- vagy speciális hulladék gyűjtőhelyre kell vinni.

3. Összetétel/az összetevőkre vonatkozó adatok:

Veszélyes anyag tartalom:

Megnevezés	CAS szám	EINECS szám	Koncentráció %	Veszélyjel/ R mondatok	1272/2008/EK szerint H- mondatok
Citromsav	5949-29-1	201-069-1	<25	Xi/36	302,319
Tejsav	79-33-4	201-196-2	<10	Xi/38,41	318,315

Az R és H mondatok szövegét lásd a 16. pont alatt

4. Elsősegélynyújtási intézkedések:

Általános információk: a keverékkel szennyezett ruházatot el kell távolítani.

Illetéktelen személyt az érintett területről el kell távolítani.

Belélegezve: az érintettet friss levegőre kell vinni és orvost kell hívni.

Bőrrel érintkezve: bő vízzel, szappannal kell lemosni és alaposan leöblíteni. Bőr irritáció, esetén orvossal kell konzultálni.

Szemmel érintkezve: a szemet vízzel alaposan kell kimosni néhány percen át.

A ha a tünetek megmaradnak, orvossal kell konzultálni.

Lenyelés esetén: Hánytatni nem szabad, a szájat vízzel kell kiöblíteni, orvos segítségét kell kérni.

Az orvosnak szóló információ:

Legfontosabb tünetek, akut és késleltetett hatások

Információ nem áll rendelkezésre

5. Tűzvédelmi intézkedések

Alkalmazható oltóanyagok: széndioxid, por, vízpermet. Nagyobb tűz esetén vízszugár és alkoholálló hab használható tűzoltásra.

Speciális veszélyek az összetevőkből vagy a keverékből adódóan: tűz esetén bekövetkezhet

Védő felszerelés: a gázokat ne lélegezzük be

6. Intézkedés véletlenszerű expozíciónál:

Egyénekre vonatkozó biztonsági intézkedések: a megfelelő szellőzést biztosítani kell.

A kifolyt keverék csúszásveszélyes.

Környezetvédelmi intézkedések: Csatornába, felszíni vizekbe engedni nem szabad

Tisztítási/eltávolítási eljárások: nedvszívó anyaggal (homok, diatomit, sav megkötő, általános kötőanyag) kell megkötni

Sok vízzel kell hígítani és külön tartályokba kell gyűjtve kell ártalmatlanítani.

Egyéb információ: ld. 7.. fejezet.

7. Kezelés és tárolás:

Kezelés:

A biztonságos kezelésre vonatkozó információk: jól lezárt tartályokban kell tartani.

Tűz-és robbanás védelem: a keverék nem tűzveszélyes

Tárolás:

A csomagolásra vonatkozó információk: jól lezárt tartályokban kell tartani.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: alkáliákkal együtt nem tárolható

Speciális használat: releváns adat nem áll rendelkezésre

8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem:

Munkahelyi levegőben megengedett expozíciós határérték: A keverék munkahelyi légtérben megengedhető határértékkel - az 25/2000. (IX. 30.) EüM.-SZCSM együttes rendelete szerint nem szabályozott.

A keverék nem tartalmaz releváns mennyiségű olyan anyagokat, amelyek a munkahelyi levegő tisztaságát veszélyeztetné.

Egyéni védelem:

Általános védelmi és higiéniai követelmények:

Élelmiszertől, italtól tartsuk távol.

A szennyezett ruházatot el kell távolítani.

A munka közti szünetekben, a munka végeztével kezet kell mosni.

Munka közben enni, inni nem szabad.

Szemmel és bőrrel történő érintkezés kerülendő.

Kéz védelem: olyan anyagból készült védőkesztyű használata ajánlott, amely a keveréknek ellenáll.

A kesztyű anyagának kiválasztásánál figyelembe kell venni az áteresztési időt, és hajlamot, valamint az elhasználódási időt.

Kesztyű anyaga: Butilgumi

A kesztyű anyagának áteresztési ideje: a gyártó határozza meg

Szemvédelem: jól záró védőszemüveg

Testvédelem: védőruházat

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Külső:	folyadék
Szín:	átlátszó
Szag:	jellegetes
Vízben oldhatóság:	oldódik
pH érték 20°C-on:	2,1
Sűrűség, 20°C-on:	~1,2 g/cm ³

10. Stabilitás és reakciókészség

Termikus bomlás/kerülendő körülmények: szakszerű használat és tárolás mellett nem következik be.

Veszélyes reakciók: nem ismert

Veszélyes bomlástermékek: nem ismert

Kerülendő körülmények: nem ismert

11. Toxikológiai adatok:

Primer irritációs hatás:

A bőrön át: irritációs hatás nem ismert

Szembe kerülve: irritálja a szemet

Szenzibilizáló hatás: nem ismert

Egyéb toxikológiai információ: számításos módszer alapján nincs besorolva toxikus keverékként

12. Ökológiai információk:

Vízi toxicitás: adat nem áll rendelkezésre

Megmaradás és lebomlás: releváns adat nem áll rendelkezésre

Bioakkumulatív hatás: releváns adat nem áll rendelkezésre

Mobilitás a talajban: releváns adat nem áll rendelkezésre

Általános megállapítások:

Víz veszélyességi osztály: WGK 1 enyhén veszélyezteti a vizeket (saját besorolás)

13. Ártalmatlanítási szempontok:

A 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet előírásai szerint kell végezni.

Termék:

Ajánlás:

Ártalmatlanítását a helyi előírások szerint kell végezni.

Háztartási hulladékkal nem ártalmatlanítható.

veszélyes hulladékként kell kezelni.

Tisztátalan csomagolás: tisztítás után újrahasznosítható.

Ártalmatlanítását a helyi előírások szerint kell végezni.

14. Szállításra vonatkozó információk .

Közúti, tengeri, légi szállítás: nem minősül veszélyes szállítmánynak.

15. Szabályozással kapcsolatos információk:

A vonatkozó rendeletek:

1907/2006/EK

453/2010/EU

1272/2008/EK

648/2004/EK

Munkavédelem, munkaegészségügy

1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

Veszélyes anyagok

2000. évi XXV. törvény a kémia biztonságról

44/2000.(XII. 27.) EüM. rendelete a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól.

Módosított 25/2000.(IX.30.)EüM-SZCSM. rendelet. A munkahelyek kémiai biztonságáról.

43/2004.(VI.26)ESZCSM-KvVM rendelet

Veszélyes hulladék

98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet, 192/2003.(XI.26) Korm. Rendelet

16/2001.(VII. 18.) KÖM rendelet

16. Egyéb információk:

A biztonsági adatlap 3. pontjában szereplő

„R” mondatok teljes szövege:

R36 Szemizgató hatású

R38 - Bőrizgató hatású.

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat

„H” mondatok teljes szövege:

H302 Lenyelve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Speciális vízkőoldó kapszulás gépekhez

5/5

A feltüntetett adatok a mai tudásunkon alapulnak. A célja ezen adatlapnak a termékek leírása a biztonsági elvárások szempontjából. Termékeink felhasználói felelősek a hatályos jogszabályok és szabályozások figyelembe vételéért.

Az adatlap az angol nyelvű, 2012.02.16.-án ellenőrzött, 2. Változat szerinti "Entkalker Kapselmaschinen" című angol nyelvű adatlap alapján készült.